

Forfatter: Bølle, Birgitte

Titel: BREV TIL: Gøye, Christoffer FRA: Bølle, Birgitte (1580-10-19)

Citation: Bølle, Birgitte: "BREV TIL: Gøye, Christoffer FRA: Bølle, Birgitte (1580-10-19)", i *Breve til og fra Kristoffer Gøje og Birgitte Bølle*, NIELSEN & LYDICHE, s. 309. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000716703-000-shoot-L0007167030000180.pdf> (tilgået 05. maj 2025)

Anvendt udgave: Breve til og fra Kristoffer Gøje og Birgitte Bølle

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Oreby 19. Oktober 1580.

Birgitte Bølle til Kristoffer Gøje.

Hun finder ikke Behag i den Kvinde, Kristoffer har talt med, og vil ikke have hende til Mælkedeje.

Min hierte kierre mand, gudt were althidt hosz ether och opholde och bewarre ether lenngj løkeligen och well y ale ethersz weye och beuare ether fraa alt thett, ether kand were schadeligt ennthenn till sell eler liuff, och ladt ether lenngj leffuue mett møgen sundhidt och welfardt. Min hierte kierre mandt, giffuer ieg ether gantzke wennligen thiillkiende, att herr kom en quinde rett nw hidt thiill gordenn och siger, att honn thalde mett ether sielffue wedt ferienn², och haffuer fogden schiffuit mett hende, om jeg wilde haffue hende thiill en miellkedey. Saa behaffuer meg hende slett jnnthett, och sender hennde therfor thiilbage jgien, och haffuer giffuit hende en mk. fore hendisz wmagh. Och sender ieg ether en schifft paa nogen erinn, som bieff forglempt att bestele paa Gundersløwff och wthj Kiøpennhaffn, och wille nw jke lenger wmage ether mett min wellmiente schiffuelsze eler forbiude s. 310 meg emodt ether, men wille hermett haffue ether gudt alermegtigste befalindis. Aff Offuerbygordt then 19. october anno 80.

Berethe Bøle.

Myn h. k. h. mand¹, beder jeg jer opaa ded aller uenllygeste, j uell haue meg uffortyngtt, for jeg hauer jcke skreued jer tyll mett myn egen hand, dy jeg hasted saa harth atth send kuynd tyllbag mett. Nou gud far, søn och hyll and beffall jeg jer alttyd, m. k. m. Gør uell och lad pygeren² kom snartth.

Udskrift: Min hierte kierre mand Chrestopher Gøye thiill Gundersløwffholm gantzke throffwiligen thiillskiffuit³.